

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR KONSULTUPPDRAG INOM BYGGNADS-, ANLÄGGNINGS- OCH INSTALLATIONSOMRÅDET

OMFATTNING

Dessa Allmänna villkor gäller där så är angivet som bilaga till lämnade beställningar, avrop respektive träffade avtal (nedan kallat "Avtal(-et)" alt. "Uppdrag(-et)") från Scania CV AB (publ) och Scania CV ABs dotterbolag (nedan kallade "Beställare(-n)") till Konsult (nedan kallad "Konsult (-en)"). "Dotterbolag" avser bolag som Scania CV AB (publ) eller dess moderbolag nu eller härefter äger eller kontrollerar, direkt eller indirekt, till någon del. För dessa arbeten gäller följande handlingar, som i händelse av motstridiga uppgifter sinsemellan, i nedan angiven ordning.

- 1) Avtalet.
- 2) Allmänna villkor för konsult-uppdrag inom byggnads-, anläggnings- och installationsområdet.
- 3) Broschyr 'Externa företag på Scania'
- 4) ABK09.
- 5) Förfrågningsunderlag / Omfattning enligt samråd.
- 6) Anbudshandlingar.
- 7) Scanias Tekniska riktlinjer för EI och VVS.
- 8) Scanias Tekniska Föreskrifter för Maskiner och Produktionsutrustning.

Vid avrop/beställning mot Avtalet ska, om inte annat sägs i avrop/beställning, villkoren häri gälla före andra till uppdraget knutna avtalsvillkor (såsom Konsultens egna generella villkor, allmänna bestämmelser eller andra standardavtal). Om Konsulten i beställningserkännande eller faktura, ställt upp villkor som strider mot villkor i avrop/beställning, står avrop/beställning fast även om Beställaren underlåtit att göra invändning mot sådant villkor.

1. ÄNDRINGAR I ABK09

- 1.1. Kap 3 § 3 andra (2) stycket andra (2) meningens utgår i sin helhet och ersätts med, Beställaren äger rätt att häva avtalet gentemot konsulten om Beställaren anser att lämplig ersättare inte finns.
- 1.2. Kap 3 § 3 tredje (3) stycket utgår i sin helhet och ersätts med. Konsulten får aldrig anlitna underkonsult utan Beställarens medgivande.
- 1.3. Kap 3 § 5 utgår i sin helhet och ersätts med. Konsulten äger inte rätt att helt eller delvis överlåta rättigheter och/eller skyldigheter enligt Avtalet till tredje man. Konsulten får inte heller överlåta rätten att mottaga betalning enligt Avtalet.
- 1.4. Kap 4 § 4 utgår i sin helhet och ersätts med. Beställaren äger rätt att göra uppehåll i uppdrag utan att detta ger Konsulten rätt till ersättning på grund av uppehållet. Beställaren skall meddela Konsulten sådant uppehåll senast 5 dagar i förväg och senast 10 dagar innan projektet återupptas.
- 1.5. Kap 6 § 3c utgår i sin helhet.
- 1.6. Kap 6 § 6 andra (2) meningens utgår i sin helhet och ersätts med. Om överenskommen budget inte kan hållas, ska Konsulten utan dröjsmål dock senast när 75% av överenskommen budget upparbetats, skriftligen anmäla arbetsläget och slutprognos.
- 1.7. Kap 7 § 1 utgår i sin helhet och ersätts med. Beställaren har rätt att använda uppdragsresultat

som underlag och utföra ändringar i dem i framtiden utan ytterligare ersättning.

- 1.8. Kap 7 § 7 utgår i sin helhet.
- 1.9. Kap 7 § 8 utgår i sin helhet. Beställaren har oinskränkt äganderätt till alla under avtalet levererade produkter och utfört arbete, inklusive rätten till uppfinning, patent, know-how, data och programmering.
- 1.10. Kap 7 § 11 utgår i sin helhet och ersätts med. Andra uppfinningar än de som anges i Kap 7 § 10 och som tillkommit i samband med uppdraget, har Beställaren rätt att nyttja utan begränsningar.
- 1.11. Kap 7 § 12 utgår i sin helhet och ersätts med. Konsulten är inte berättigad till särskild ersättning för uppfinning.
- 1.12. Kap 8 § 1 sjätte (6) meningens utgår i sin helhet och ersätts med. Konsulten har rätt till ersättning för utfört arbete. Någon ersättning för olägenhet, skada eller utebliven vinst utgår inte.
- 1.13. Kap 9 § 1 utgår i sin helhet och ersätts med. Avtalet har ingåtts i enlighet med och ska tillämpas och tolkas i enlighet med svensk lag. Tvist avseende giltighet, tolkning, tillämplighet eller tillämpning av Avtalet samt därur härflytande rättsförhållanden ska slutligen avgöras genom skiljedom enligt svensk lag om skiljeförfarande. Förfarandet ska äga rum i Stockholm och ske på det svenska eller engelska språket. Part får ej inställa avtalade förpliktelser med hänvisning endast till pågående skiljeförfarande.

2. GENOMFÖRANDE

- 2.1. Konsulten ska utföra sitt arbete och redovisa det i enlighet med anvisningar i förfrågningsunderlag samt i "Riktlinjer för utförande och arkivering av digitala handlingar". Konsulten ansvarar för att uppdraget genomförs fackmässigt och med omsorg samt även i övrigt iaktta god yrkessed.
- 2.2. För varje enskilt uppdrag upprättas av konsulten en plan för kvalitets- och miljöstyrning. Dessa överlämnas till projekt- och kvalitetsansvarig hos Beställaren, som infogar materialet i den för projektet i sin helhet upprättade kontrollplanen.
- 2.3. Grundläggande för uppdragets övervakning och kontroll är en tillit till Konsultens egen kvalitetsplan och egenkontroll. Enligt dessa kontrollerar, granskar och verifierar Konsulten sitt eget arbete med utgångspunkt från redovisade kvalitetsmål. Kontroll och uppföljning sker enligt checklista för samråd och upprättade kontrollplaner. Beställarens kvalitetsansvarige förbehåller sig rätten att utan förvarning utföra kvalitetsrevision.
- 2.4. Dagbok som beskriver pågående arbeten, erhållna och lämnade besked, kontakter med myndigheter mm, ska föras av Konsulten. Konsulten ska i erforderlig omfattning delta i projektmöten samt i möten med övriga konsulter, myndigheter, nyttjare mm.
- 2.5. Arbeta med datorstöd ska utföras på ett av Beställaren godkänt system.
- 2.6. Resultat av uppdrag, liksom all annan information inom ramen för Avtalet, är sekretessbelagda och får inte delges obehöriga eller mångfaldigas utan Beställarens skriftliga

medgivande. Information får inte användas för annat ändamål än för det uppdrag Konsulten ska utföra åt Beställaren. Behörig att ta del av information är endast sådan person som behöver densamma för att kunna fullgöra sitt arbete enligt Avtalet. Alla övriga, såsom arbetskamrater och tredje part, är obehöriga. För vissa uppdrag krävs påskrift av särskild tystnadsförbindelse.

- 2.7. Sekretess gäller även för inom Avtalet framtagna produkter och de kunskaper Konsulten erhåller avseende Beställarens produkter, affärs- och produktionsförhållanden.
- 2.8. Sekretess gäller även efter det uppdraget slutförts eller på annat sätt avbrutits.
- 2.9. Konsulten äger inte rätt att utan Beställarens föregående skriftliga medgivande för något som helst ändamål använda sig av Beställarens varumärken, vilket innefattar logotyper och företagsprofil.
- 2.10. Konsulten ska sträva efter lösningar som är förmånliga för Beställaren ur kostnads-, energi- och miljösynpunkt. Anläggningar ska utformas drifteffektiva och energisnåla. Konsulten ska följa Beställarens kvalitets- och miljökrav enligt Scania Standard STD4230.

3. ORGANISATON

- 3.1. Konsulten är skyldig att för uppdragets genomförande samarbeta med de från Beställarna anvisade konsulter/entreprenörer. Önskar Konsulten anlita underkonsult ska Beställarens godkännande inhämtas.
- 3.2. De i beställningsskrivelsen upptagna personerna ska av Konsulten användas för projektets genomförande. Vid längre tids sjukdom, annat frånfälle eller om nämnd personal slutar sin anställning hos Konsulten, eller av annan anledning bli förhindrad att delta, ska Beställaren omgående underrättas samt föreslås motsvarande kvalificerad ersättningspersonal. Dessa ska utan kostnad för Beställaren, sätta sig in i Uppdraget samt tillägna sig de specifika kunskaper som den ersatta personalen hade beträffande Uppdraget vid tidpunkten för bytet. Om Beställaren anser att lämplig ersättare inte finns, äger Beställaren rätt att häva avtalet gentemot konsulten.
- 3.3. Konsulten ska på anmodan lämna erforderliga uppgifter och medverka till att Beställaren kan genomföra säkerhetskontroll av berörd personal.
- 3.4. Konsult som utför arbeten inom Beställarens anläggningar (produktionslokaler / lokaler för FoU / på industriområdet) ska inneha giltigt SSG Entré Basic. För information se Beställarens hemsida: <http://supplier.scania.com/>
- 3.5. För tillträde till området krävs besöksbricka alternativt Beställarens företagskort. Besöksbricka erfordras vid arbete som varar upp till en vecka och Beställarens företagskort med foto erfordras vid arbeten som varar mer än en vecka. Besöksbricka/Företagskort ska återlämnas efter avslutat arbete. Det är endast tillåtet att vistas på allmänna ytor samt inom område som är nödvändigt för uppdragets genomförande.

4. Tider

4.1. För varje enskilt uppdrag ska tidplan upprättas i samråd mellan Konsult och Beställare. Beställarens granskningstider ska framgå av tidplanen. Tidplanen följs upp vid projektmöten. Angivna tider får inte förskjutas på grund av byte av Konsultens personal.

4.2. Framstegsrapport, visande upparbetad tid samt upparbetad budget, ska tillställas Beställaren i enlighet med beskrivning i Avtalet, dock minst en gång per månad.

4.3. Förändringar av tidplan ska skriftligen meddelas Beställaren samt skriftligen godkännas av Beställaren.

4.4. Vid försening är Beställaren berättigad att av Konsulten erhålla vite med belopp motsvarande 1% av kontraktssumman för varje påbörjad vecka varmed färdigställandet av kontraktarbetena i sin helhet blivit fördröjt, dock med ett sammanlagt högsta vite på 10% därav. Vitet utgör ingen exklusiv påföljd.

5. Ansvar

5.1. Konsultens sammanlagda skadeståndsskyldighet för varje enskilt uppdrag, utom vid grov vårdslöshet, uppsåt eller vid intrång enligt punkt 7.1 nedan, är begränsat till 120 basbelopp. I detta belopp ska inte vite eller skadestånd för försening räknas in.

5.2. Konsulten ska teckna och inneha, både under utförandetid samt ansvarstid, en konsultansvarsförsäkring i enlighet med "Byggandets Kontraktskommittés och försäkringsbranschens beskrivning av basomfattning för konsultansvarsförsäkring" som motsvarar minst avtalat skadeståndsansvar. Konsulten ska tillse att Beställaren har kopia på gällande försäkring. Konsulten ansvarar inte, utom vid grov vårdslöshet, uppsåt eller vid intrång enligt punkt 7.1, för indirekta skador såsom utebliven vinst, produktionsbortfall, minskad omsättning i rörelse, eller liknande kostnader eller förluster.

6. Ekonomi

6.1. Betalning erlägges mot faktura, 30 dagar från det datum Beställaren har erhållit en faktura som har upprättats i enlighet med vad som föreskrivs i denna punkten 6. Eventuell dröjsmålsränta utgår enligt svensk lag. Faktura skall upprättas i enlighet med vad som föreskrivs i Scania Invoice Directive. Faktura ska bl.a. märkas med beställningsnummer, namn på Beställarens projektledare, avdelningsbeteckning och uppdragets innehåll. Faktura ska även ange, den för uppdraget ackumulerade tid respektive kostnad, inklusive aktuell faktura. Faktura får endast omfatta arbeten som är färdigställda.

6.2. Beställaren betalar ej fakturaavgift, expeditonsavgift eller liknande tillägg. En faktura som inte har utfärdats i enlighet med denna punkten 6 kommer att returneras av Beställaren till Konsulten för rättelse.

6.3. Ersättning, fast arvode

6.3.1. Ersättning utgår med ett fast arvode enligt kap 6 § 2b. Kostnader enligt kap 6 § 5a-f ska ingå i arvodet.

6.3.2. Kostnader för kopiering kap 6 § 5c vid utskick av förfrågan liksom kopiering till arbetshandlingar kan efter överenskommelse ersättas särskilt. Kopiering ska för att berättigas till ersättning ske enligt Beställarens gällande arbetsrutin samt hos av Beställaren anvisad kopieringsleverantör.

6.4. Ersättning, rörligt arvode

6.4.1. Konsulten ska, vid rörligt arvode enligt kap 6 § 2a och särskild ersättning, upprätta budget för sitt åtagande.

6.4.2. Kostnader enligt kap 6 § 5a-f ska ingå i timarvodet.

6.4.3. Om inte annat skriftligen avtalats utgör budgeterat belopp det högsta ersättningsbelopp som Beställaren ikläder sig betalningsansvar för. Konsulten ska senast när 75% av högsta ersättningsbelopp upparbetats skriftligen anmäla arbetsläget och slutprognos.

6.5. Ersättning för övriga kostnader.

6.5.1. Ersättning för ändrings- och tilläggsarbeten utgår endast om de skriftligt beställts av Beställaren. Konsulten ska utan dröjsmål redovisa prisuppgift på tilläggsarbete.

7. Intrång

7.1. Resultatet av uppdraget ska varken genom innehav, nyttjande, vidareupplåtelse eller överlåtelse göra intrång i tredje mans rättighet. Konsulten åtar sig att på egen bekostnad försvara Beställaren om krav riktas eller talan förs mot Beställaren om intrång i patent, upphovsrätt eller annan rätt på grund av sådan användning av Resultatet. Konsulten åtar sig vidare att ersätta Beställaren för de kostnader och skadestånd som Beställaren genom förlikning eller dom kan bli skyldigt att utge. Konsultens åtagande gäller endast under förutsättning, dels att Konsulten inom skälig tid skriftligen underrättats av Beställaren om framförda anspråk eller väckt talan, dels att Konsulten ensam får bestämma över försvaret mot sådan talan och föra förhandlingar om uppgörelse eller förlikning. Beställaren åtar sig att på Konsultens bekostnad i skälig utsträckning biträda Konsulten i försvaret.

7.2. Om intrång slutligen befines föreligga och Konsulten på sätt som ovan anförts fått deltaga i rättegång och förlikning eller om det enligt Konsultens egen bedömning är troligt att sådant intrång föreligger, skall Konsulten på egen bekostnad endera tillförsäkra Beställaren rätt att fortsätta använda Resultatet eller ersätta den del som gör intrång med annan del, som Beställaren skäligen kan godkänna och vars användning inte innebär intrång, eller ändra den så att intrång inte föreligger. Fullgör Konsulten inte inom skälig tid denna sin skyldighet enligt ovan har Beställaren rätt till sådant avdrag på priset som svarar mot Resultatets nedsatta värde samt rätt till skadestånd. Beställaren har även rätt att – om olägenheten är väsentlig – häva Avtalet och återfå erlagda betalningar, med avdrag för belopp som motsvarar den nytta av Resultatet som Beställaren haft fram till hävningen.

7.3. Konsulten är inte ansvarig för intrångsanspråk som grundas på material som Beställaren tillfört eller tillhandahållit.

8. Hävning

Beställaren har rätt att avbryta pågående uppdrag eller begränsa dess omfattning. Därvid har Konsulten rätt till ersättning för utfört arbete. Någon ersättning för olägenhet, skada eller utebliven vinst utgår inte.

9. Övrigt

9.1. För fotografering inom Beställarens område krävs tillstånd.

9.2. Konsultföretaget åtar sig att varken under avtalstiden eller inom en period av sex (6) månader efter avtalstidens utgång rekrytera personal eller annan konsult som är eller har varit anställd eller verksam hos Beställaren under Uppdragets genomförande och som dessutom har eller haft anknytning till Uppdraget.

9.3. Vid eventuell förlängning av Uppdraget tillämpas samma villkor som i ursprungligt Avtal, om inte annat skriftligen överenskommit.

Förlängning ska skriftligen godkännas av Beställaren. Det är förbjudet att medföra och förtära alkoholhaltiga drycker och/eller droger inom Beställarens anläggningar. Drogtester kan komma utföras. Den som är påverkad av alkohol eller droger ska aviseras från företaget. Alkohol- och drogtester ska utföras vid olyckor. Alkohol och drogtester kan även komma att utföras vid tillbud med fordon inom Beställarens område. Alkoholtest kommer att utföras slumpvis på förare som passerar våra portar. Alkoholtest kommer även att utföras vid bevisad fortkörning inom Beställarens område.

9.4. Vid anfordran, eller senast vid avtalets/uppdragets upphörande utan anfordran, ska all dokumentation, inklusive kopior, överlämnas till Beställaren. Konsulten får gentemot annan kund utnyttja utredningsmaterial enligt avtalet först efter överenskommelse med Beställaren om form och tidpunkt för nyttjandet samt storlek på eventuell ekonomisk kompensation.

Södertälje juli2015.

SCANIA CV AB